

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 50:39

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dlatego zamieszkają (tam) hieny* z szakalami i zamieszkają w nim córki strusicy.** I nie będzie już zamieszkany – na wieki! I nie będzie zasiedlony z pokolenia w pokolenie!*** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ hieny, צִיִּים (tsijjim), dzikie bestie, zwierzęta pustynne, dzikie koty – zn. niepewne.

²⁾ córki strusicy, בְּנוֹת־יַעֲנָה (benot-ja‘anah), zn. niepewne; być może sowy.

³⁾ <x>730 18:2</x>